2 February 2023 Arabic Original: English

## فربق خبراء الأمم المتحدة المعنى بالأسماء الجغرافية

دورة عام 2023

نيوپورك، 1-5 أيار /مايو 2023

البند 4 (أ) من جدول الأعمال المؤقت\*

التقارير المقدمة من الحكومات عن الحالة في بلدانها وعن التقدم المحرز في توحيد الأسماء الجغرافية

## تقربر هولندا

## موجز \* \*

يقدم التقرير معلومات عن التطورات والإجراءات والإنجازات التي تحققت في هولندا فيما يتعلق بتوحيد الأسماء الجغرافية خلال الفترة 2021-2023.

ومن بين التطورات الهامة ما يلي:

- تحديث كامل لقائمة التسميات الأجنبية الهولندية والموقع الشبكي للتسميات الأجنبية لاتحاد اللغة الهولندية
- إنشاء لجنة جديدة معنية بالأسماء الجغرافية تابعة لاتحاد اللغة الهولندية ومسؤولة عن توحيد التسميات الأجنبية وعن تقديم المشورة بشأن الأسماء الجغرافية داخل منطقة اللغة الهولندية (هولندا وفلاندرز وسورينام ومنطقة البحر الكاريبي الهولندية)
- إنشاء الرسم البياني المعرفي للوكالة الهولندية لسجل الأراضي وإعداد الخرائط، وهو قاعدة بيانات للرسوم البيانية تدعم التحليل المتكامل لعدد من المجموعات الرئيسية للبيانات المفتوحة المترابطة في هولندا
- نشر ومواصلة تطوير تطبيق Transcriptor، وهو تطبيق شبكي لكتابة الأسماء الشخصية والجغرافية بالأحرف اللاتينية
  - زبادة استخدام أسماء الأماكن الفريزية في السجلات الحكومية وعلى الخرائط

<sup>\*\*</sup> أعد التقرير الكامل جاسبر هوغرويرف، من الوكالة الهولندية لسجل الأراضي وإعداد الخرائط (Kadaster). وسيُتاح هذا التقرير في وثيقة تحمل الرمز GEGN.2/2023/60/CRP.60، باللغة التي قُدّم بها فقط، على الرابط التالي: .https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd\_session\_2023





<sup>.</sup>GEGN.2/2023/1 \*